

Singing wings

BARNABE
PRODUCTIONS

LES OUVRIERS
DE L'IMAGE



Production Company

Barnabe Productions - Eli Image - Les ouvriers de l'image

Contact person in the Forum

Katia Pinzon

Ph: +34 646 354 394

katia.pinzon@barnabe.tv

Length

52 – 70 minutes

Format

HD

Director

Hemen Khaledi

Scriptwriter

Hemen Khaledi

Producer

Katia Pinzon - Elaheh Nobakht - Vincent Nguyen

Budget

310.034 €

Acquired percentage

16,77%

TV

-

State of project

Development

Description

Khadijeh, an old Kurdistan woman from a remote village, on the eve of her daughter's migration to Europe, finds a stork with a broken wing. She tries to heal it before its flock flies away to migrate.

Nota del Director

Como mucha gente decide emigrar del Kurdistán, quise hacer una película sobre la emigración, pero como no quería mostrar este tema de forma estereotipada, mostré la migración humana en comparación con la migración de las cigüeñas.

Sinopsis

En un pueblo del Kurdistán, cerca de una montaña boscosa y junto a pequeños lagos, Khadijeh, una mujer de 78 años encuentra una cigüeña herida por contacto con cables eléctricos de alta tensión. La quiere curar antes de que su bandada emigre. Khadijeh también está preocupada por su hija: ¿emigrará a Gran Bretaña, donde su marido la espera a ella y a sus hijos? El marido de Khadijeh, Majid, un hombre de 90 años con mala salud, siente que su atención ha disminuido con la llegada de la cigüeña. A él le gustaría que dejara a la cigüeña en libertad, pero Khadijeh ha decidido quedársela hasta que se recupere. Y hace todo lo posible para que esto ocurra. ¿Podrá la cigüeña volar con su bandada? ¿Volará también la hija de Khadijeh?



Zuzendariaren oharra

Jende askok Kurdistandik emigratzea erabakitzentzen duenez, emigrazioari buruzko film bat egin nahi izan nuen, baina ez nuen gai hori modu estereotipatuaren erakutsi nahi, eta giza migrazioa zikoinen migrazioarekin alderatuta erakutsi dut.

Sinopsis

Kurdistango herri batean, mendi oihantsu batetik hurbil eta laku txiki batzuen ondoan, goi-tentsioko kable elektriko batzuk ukitu dituelako zauritutako zikoina bat aurkitu zuen Khadijeh izeneko 78 urteko emakume batek. Haren saldoak emigratu aurretek sendatu nahi zuen Khadijeh zikoina. Alabak ere kezkaten zuen Khadijeh: Iortuko al zuen Britainia Handira emigratzea, bertan zain dituen senarrarekin eta seme-alabekin elkartzeko? Majid da Khadijehren senarra, osasun txarreko 90 urteko gizona, eta zikoina iritsi denetik berari eskaintzen dion arreta gutxitu egiten dela nabaritu zuen. Zikoina aske utzi dezala gustatuko litzaioke berari, baina sendatzen den arte zikoinarekin geratzea erabaki zuen Khadijeh. Eta ahal duen guztia egiten du hori gertatu dadin. Bere saldoarekin hegan egin ahalko du zikoinak? Khadijehren alabak ere hartuko al zu bere hegaldia?

Director's Note

As many people decide to migrate from Kurdistan, I wanted to make a film about migration, however, because I didn't want to show this issue in a stereotyped way, I showed human migration in comparison with the migration of storks.

Synopsis

In a village of Kurdistan, near a forested mountain and next to small lakes, a 78-year-old woman named Khadijeh finds a stork which was injured due to contact with high voltage electric wires. She wants to heal the stork before its flock migrates. Khadijeh is also worried about her daughter: will she immigrate to Britain where her husband is waiting for her and their children? Khadijeh's husband, Majid, a 90-year-old man with poor health, feels that her attention has decreased with the arrival of the stork. He'd like her to leave the stork in the wild, but Khadijeh has decided to keep it until it recovers. And she does everything she can for this to happen. Will the stork be able to fly with its flock? Will Khadijeh's daughter fly away as well?